



„Kinder von Tschernobyl“ e. V. Postfach 1231, 66338 Püttlingen

Exekutivkomitee des Dorfes Jurkewitschi  
Frau Elena Spakewitsch

Jurkewitschi

Püttlingen 09.03.2016

## Ladeliste privat

Anzahl	Artikel		Gewicht	Total
<b>private Hilfsgüter</b>				
83	Kleiderpakete пакеты с одеждой	<b>6309-00</b>	996,00 kg	622,50 €
35	Lebensmittelpakete пакеты с продуктами питания	<b>1901-90</b>	525,00 kg	350,00 €
7	Fahrräder велосипеды	<b>8712-00</b>	70,00 kg	70,00 €
1	Rollstuhl Инвалидная коляска	<b>8713-10</b>	30,00 kg	30,00 €
1	Lampen лампа	<b>8502-10</b>	15,00 kg	10,00 €
1	Gasherd Газовая плита	<b>7321-11</b>	40,00 kg	30,00 €
1	Kinderbett Кровать детская	<b>9403-50</b>	20,00 kg	20,00 €
1	Kinderwagen коляска детская	<b>8715-00</b>	10,00 kg	10,00 €
9	Stühle стулья деревянные	<b>9403-61</b>	90,00 kg,	90,00 €
1	Teppich ковер	<b>5702-49</b>	25,00 kg	30,00 €
2	Koffer чемоданы	<b>6309-00</b>	30,00 kg	20,00 €
2	Schränke шкафы	<b>9401-40</b>	40,00 kg	40,00 €
1	Bett, Holz кровать деревянная	<b>9403-50</b>	80,00 kg	50,00 €

„Kinder von Tschernobyl“ Hilfe für Weißrussland e. V. Postfach 1231, 66338 Püttlingen  
1. Vorsitzender: Manfred Klein, Weiherbergstr. 78, 66346 Püttlingen, Tel.: 06898/61088

Bankverbindungen:

Konto 1078860002 - Volksbank Saar-West - BLZ 591 902 00

Konto 5751383 - Sparkasse Saarbrücken - BLZ 590 501 01



# ЧЕРНОБЫЛЬ ЧЕРНОБЫЛЬ

„Kinder von Tschernobyl“  
Hilfe für Weißrussland e.V  
66346 Püttlingen/ Saar



1	Kindersitz детский стул	9403-50	10,00 kg	5,00 €
1	Kühlschrank холодильник	8418-10	40,00 kg	50,00 €
1	Schubkarre тачка	8201-20	25,00 kg	20,00 €
1	Mikrowelle микроволновая печь	8516-50	20,00 kg	20,00 €
1	Kinderschreibtisch письменный стол	9403-10	30,00 kg	25,00 €
1	Heimtrainer Эргометр (домашний тренажёр)	9506-10	40,00 kg	50,00 €
1	Treppenleitereiter лестница	7326-90	10,00 kg	10,00 €
<b>Summe Privat</b>				
<b>150</b>			<b>2.146,00 kg</b>	<b>1.552,50 €</b>

„Kinder von Tschernobyl“ Hilfe für Weißrussland e. V. Postfach 1231, 66338 Püttlingen  
1. Vorsitzender: Manfred Klein, Weiherbergstr. 78, 66346 Püttlingen, Tel.: 06898/61088

Bankverbindungen:

Konto 1078860002 - Volksbank Saar-West - BLZ 591 902 00

Konto 5751383 - Sparkasse Saarbrücken - BLZ 590 501 01



## Ladeliste kommunal

kommunale Hilfsgüter				
Anzahl	Artikel		Gewicht	Total
580	Kleiderpakete пакеты с одеждой	<b>6309-00</b>	6.960,00 kg	4.350,00 €
3	Kinderfahrrad велосипеды детские	<b>8712-00</b>	30,00 kg	30,00 €
2	Fahrräder велосипеды	<b>8712-00</b>	20,00 kg	20,00 €
1	Bett, Holz кровати деревянные	<b>9403-50</b>	80,00 kg	50,00 €
10	Teppich ковры	<b>5702-49</b>	120,00 kg	150,00 €
5 Paletten	Fliesen плитка	<b>6808-00</b>	4.250,00 kg	1.250,00 €
4	Schultafeln Классные доски	<b>9610-00</b>	240,00 kg	160,00 €
62	Tische столы	9401-40	1.550,00 kg	1.240,00 €
170	Stühle, стул	<b>9403-69</b>	1.360,00.kg	1.700,00 €

---

„Kinder von Tschernobyl“ Hilfe für Weißrussland e. V. Postfach 1231, 66338 Püttlingen  
 1. Vorsitzender: Manfred Klein, Weiherbergstr. 78, 66346 Püttlingen, Tel.: 06898/61088  
 Bankverbindungen:  
 Konto 1078860002 - Volksbank Saar-West - BLZ 591 902 00  
 Konto 5751383 - Sparkasse Saarbrücken - BLZ 590 501 01



Summe kommunal				
Anzahl	Artikel		Gewicht	Preis
15	Päckchen Windeln памперсы	<b>9619-00</b>	45,00 kg	75,00 €
20	Eimer Wandfarbe ведра с краской для стен	<b>3208-90</b>	300,00 kg	400,00 €
17	Lackfarben лак-краска	<b>3210-00</b>	34,00 kg	85,00 €
5	Rollstuhl инвалидные коляски	<b>8713-10</b>	125,00 kg	100,00 €
4	Matratzen матрас	<b>9404-10</b>	80,00 kg	80,00 €

<b>Summe Kommunal</b>	<b>общая сумма</b>			
<b>898</b>			<b>15.069,00 kg</b>	<b>9.690,00 €</b>
<b>Summe total</b>				
<b>общая сумма</b>				
<b>1.050</b>			<b>17.215,00 kg</b>	<b>11.242,50 €</b>

Manfred Klein  
1. Vorsitzender

---

„Kinder von Tschernobyl“ Hilfe für Weißrussland e. V. Postfach 1231, 66338 Püttlingen  
1. Vorsitzender: Manfred Klein, Weiherbergstr. 78, 66346 Püttlingen, Tel.: 06898/61088  
Bankverbindungen:  
Konto 1078860002 - Volksbank Saar-West - BLZ 591 902 00  
Konto 5751383 - Sparkasse Saarbrücken - BLZ 590 501 01